

Bordeaux
culture

LES NUITS MAGIQUES

33^{ème} édition

11 > 17 déc. 2024

BORDEAUX

FESTIVAL INTERNATIONAL DU COURT MÉTRAGE D'ANIMATION

WWW.LESNUITSMAGIQUES.FR



Présentation du festival 3
Soirée de clôture : Palmarès et bourses d'aide à la création 3
 ↳ *Mardi 17 décembre à 18h - Auditorium de la Bibliothèque de Bordeaux Mériadeck*

PROJECTIONS PUBLIQUES

COMPÉTITION INTERNATIONALE DE COURTS MÉTRAGES D'ANIMATION

- **Compétition 1** 4
 ↳ *Mercredi 11 décembre à 20h30 - Cinéma Utopia de Bordeaux*
- **Compétition 2** 5
 ↳ *Vendredi 13 décembre à 20h30 - Cinéma Utopia de Bordeaux*
- **Compétition 3** 6
 ↳ *Dimanche 15 décembre à 11h - Cinéma Utopia de Bordeaux*
- **Compétition « Jeune Public »** 7
 ↳ *Mercredi 11 décembre à 14h30 - Cinéma Utopia de Bordeaux*

PROGRAMMES DE COURTS MÉTRAGES D'ANIMATION HORS COMPÉTITION

- **Un autre cinéma d'animation japonais** 8
 ↳ *Jeudi 12 décembre à 20h30 - Agora du Haut-Carré de l'Université de Bordeaux Talence*
- **La french touch** 9
 ↳ *Samedi 14 décembre à 20h - Auditorium Marne de l'Université de Bordeaux Victoire*
- **Spécial Mexique :**
 - **Un saut dans l'au-delà** 10
 ↳ *Lundi 4 novembre à 18h - Institut Cervantes de Bordeaux*
 - **Toi, moi, les autres** 11
 ↳ *Jeudi 12 décembre à 18h - Institut Cervantes de Bordeaux*
 - **L'oeil au féminin** 12
 ↳ *Lundi 16 décembre à 18h - Institut Cervantes de Bordeaux*

FORMATION PROFESSIONNELLE, INITIATION

- **MasterClass Novanima** 13
 ↳ *Vendredi 13 décembre à 14h - Auditorium de l'ALCA, MECA de Bordeaux*
- **Atelier de dessin animé** 13
 ↳ *Mercredi 11 décembre à 14h30 - Centre d'animation Bordeaux Queyries de Bordeaux*

ÉDUCATION À L'IMAGE (PROJECTIONS SCOLAIRES)

COMPÉTITION INTERNATIONALE DE COURTS MÉTRAGES D'ANIMATION

- **Compétition « écoles maternelles »** 15
- **Compétition « écoles élémentaires »** 16
- **Compétition « Le Prix des Lycéens »** 17
- ↳ *Lieux, horaires et modalités pratiques pour les réservations scolaires* 18/19

Une nouvelle formule pour cette 33^{ème} édition !

Organisé par FLIP-BOOK, le festival « Les Nuits Magiques » œuvre depuis 33 ans à promouvoir le cinéma d'animation sous toutes ses formes et auprès de tous les publics. Ce genre cinématographique, trop souvent limité aux seuls longs métrages en dessin animés pour enfants, cache en réalité une richesse et une diversité largement méconnues et que le festival s'est donné pour mission de révéler sur grand écran.

Cette 33^{ème} édition du festival « Les Nuits Magiques » est une nouvelle formule consacrée uniquement au court métrage d'animation et qui se déroulera désormais sur plusieurs lieux de la ville de Bordeaux avec une programmation composée de plus de 90 films provenant du monde entier, abordant des thèmes variés et utilisant des techniques d'animation différentes.

Le cœur de la programmation du festival reste sa compétition internationale de courts métrages qui prend désormais place au cinéma Utopia et qui est composée de 4 programmes de compétition. Trois sont destinés aux adultes et le quatrième est un programme familial à découvrir à partir de 7 ans. À l'issue de chaque programme de compétition, c'est toujours le public qui vote pour attribuer les Prix.

Mais le festival « Les Nuits Magiques » c'est aussi des séances thématiques gratuites qui se dérouleront dans des lieux emblématiques de la vie culturelle locale : l'Institut Cervantes, l'Université de Bordeaux, la MECA ou encore la bibliothèque de Mériadeck. Une partie de la programmation est aussi dédiée à la formation professionnelle et à l'initiation. Mais au-delà de la diffusion, le festival s'inscrit aussi désormais dans l'aide à la création en attribuant deux bourses dans le cadre du Bordeaux Animation Workshop organisé par Fun Per Second.

Si les projections publiques évoluent cette année, les projections scolaires d'éducation à l'image ne sont pas en reste avec l'arrivée d'une nouvelle compétition internationale de courts métrages d'animation. À destination des écoles maternelles, elle vient s'ajouter aux compétitions déjà proposées aux écoles élémentaires et aux lycées lors des éditions précédentes. Afin de permettre à un maximum d'élèves d'accéder au festival « Les Nuits Magiques », certaines projections scolaires auront lieu dans tout le département (Cestas, Blanquefort, Le Haillan, Coutras, Lesparre, Hourtin, Sainte-Hélène) en plus de celles proposées à Bordeaux.

Fabrice de la ROSA
 Directeur du festival

SOIRÉE DE CLÔTURE

Palmarès et bourses d'aide à la création
 Ados/Adultes



Mardi 17 décembre à 18h - Auditorium de la Bibliothèque de Bordeaux Mériadeck

Projection des films primés par le public et annonce des deux projets de courts métrages bénéficiant d'une bourse d'aide à la création de 1000 € dans le cadre du Bordeaux Animation Workshop, suivi d'un apéritif.

C'est le public qui vote !

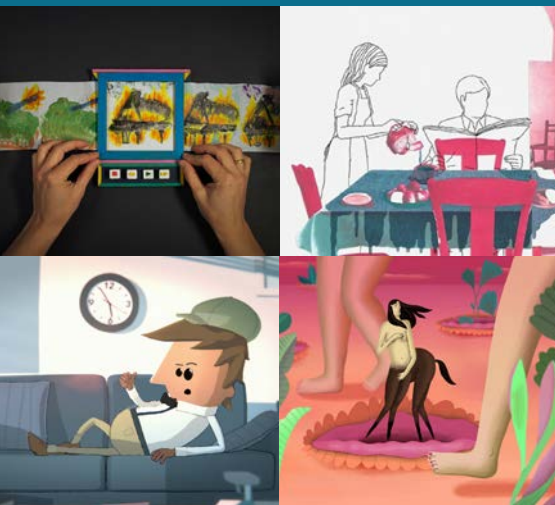
Aux nuits Magiques, c'est le public, qu'il soit adulte, jeune public ou scolaire, qui vote pour décerner les différents Prix des compétitions attribués aux réalisateurs-trices :

- Grand prix : 1000 €
- Prix Spécial : 500€
- Prix Jeune Public : 500 €
- Prix des Lycéens : 500 €
- Prix des Scolaires élémentaires : 500 €
- Prix des Scolaires maternelles : 500 €





Mercredi 11 décembre à 20h30 - Cinéma Utopia de Bordeaux

**Papillon**

de Florence MIALHE (France) - 15min

Dans la mer, un homme nage. Au fur et à mesure de sa progression les souvenirs remontent à la surface. De sa petite enfance à sa vie d'homme, tous ses souvenirs sont liés à l'eau...

Latences

de Audric ESCALES (France) - 5min35

Un homme souffrant de retard chronique entre chez un psy. Il lui confie ses difficultés quotidiennes. Le patient termine son exposé par l'évocation d'un rêve étrange mais la réelle identité de son interlocuteur va changer sa façon de voir les choses...

Piano in the bushes

de Dashka DEMENTEVA (Estonie, Russie) - 6min57

Une main à la place de la tête, une fille mystérieuse, des touches de piano : un nouvel éveil !

Gigi

de Cynthia CALVI (France) - 13min55

De la petite sirène tourmentée à la femme épanouie qu'elle est aujourd'hui, Gigi nous raconte ses parcours de transition avec humour et sensibilité.

O Cego Nwavu

de João PETIT GRAÇA (Portugal et Mozambique) - 12min05

Dans un village du Mozambique, Nwavu, un vieil homme aveugle, n'a plus beaucoup de temps pour avoir une descendance. Avec l'aide d'un vénérable sorcier, il envisage d'épouser la jeune Djamilah, qui est prise au piège des traditions et met sa liberté en danger.

**Cipők és paták (Chaussures et sabots)**

de Viktoria TRAUB (Hongrie) - 14min53

Paula, une centaure solitaire, est pédicure dans une petite ville peuplée d'hybrides humains-animaux. Elle rêve d'avoir des pieds humains. Lorsqu'elle rencontre Arnold, le bel homme-crocodile, c'est le coup de foudre. Mais tous deux renient leur véritable identité pour tenter de répondre aux attentes de l'autre, et leur idylle romantique est bientôt brisée par un conflit.

Soupe Froide

de Marta MONTEIRO (Portugal, France) - 9min50

Une femme se remémore ses années de mariage et raconte son quotidien fait de violences physiques et psychologiques. Enfermée dans sa maison, elle se noie dans sa culpabilité, jusqu'au jour où elle décide que cela doit cesser.

The Wild-Tempered Clavier

de Anna SAMO (Allemagne) - 7min20

Jouer : un verbe et un nom – et malgré les désastres du monde, un artiste insiste sur les deux. Une histoire racontée à travers l'art d'un cinéaste, inspirée par la musique immortelle de Bach et peinte sur un rouleau de papier toilette en hommage à la tradition de la peinture directe sur film 35 mm.

The Three Sisters

de Timur KOGNOV (Chypre) - 15min31

Trois sœurs vivent une vie solitaire sur une île isolée, chacune dans sa petite maison. Un jour, les circonstances les obligent à louer l'une des maisons.



Vendredi 13 décembre à 20h30 - Cinéma Utopia de Bordeaux

**Zinzolin**

de Sigrd RUAULT (France) - 2min37

Laurence est née malvoyante et nous fait voyager à travers son univers mental qui scintille de toutes les couleurs.

J'ai avalé une chenille

de Basile KHATIR (France) - 10min

À la fête de Max, Tristan a avalé une chenille avec de la téniquila. Depuis, il est dans le coma, et il pense...

Les oiseaux

de Christel HORTZ (Belgique) - 4min20

Ma mère est une conteuse dont les mots m'ont à la fois bercée et transpercée et dont les oiseaux picorent peu à peu la mémoire...

Infemmes

de J. WONG, D. GRIMOIRE, L. MERLAUD, F. MONCHOIS, J. TORRES, N. FODOR-LEVREAUD (France) - 7min54

Une femme, un homme, un procès mais deux époques !

La Valla

de Sam ORTI (Espagne) - 14min58

Une famille s'est lancée dans un long voyage, poussée par un seul rêve, celui d'une vie meilleure.

Extremely short

de Kōji Yamamura (Japon) - 5min18 - VOSTFR

Un poème convulsif autour de la syllabe « da » en japonais, un souffle qui peut être le premier ou le dernier.

Fito

de Carlos FARINA (Argentine) - 6min

Fito a une vie très ordinaire. Une nuit, quelque chose le met très en colère. Un rêve prémonitoire va lui faire adopter une approche différente de la vie.

**Court-circuit**

de Paul TRAN CONG (France) - 4min04

Un homme découvre un dispositif étrange dans sa poitrine. Il commence alors à remettre en question sa réalité.

Eveil Scénique

de Anthony GANDAIS (France) - 6min39

Dans le cadre d'un cours de théâtre, deux petits monstres découvrent les joies du jeu de scènes face à leur professeur quelque peu décontenancé.

Monsieur T

de Etienne HUSSON (France) - 5min52

Un sachet de thé va subir puis se rebeller contre la dictature.

Papa Bouteille

de C. BRETOU, L. BRUGUIERE, L. Éléonore DEPRUN, F. MARCASSOLI, P. MAZ (France) - 7min49

Un enfant de 8 ans évolue dans son quotidien. De ses yeux, nous voyons l'alcoolisme de son père.

L'étrange disparition de Monsieur Spak

de Séverine LEIBUNDGUT (Suisse) - 8min

Quand deux amants se rencontrent, ils disparaissent aux yeux de tous et entrent dans une dimension connue d'eux seuls.

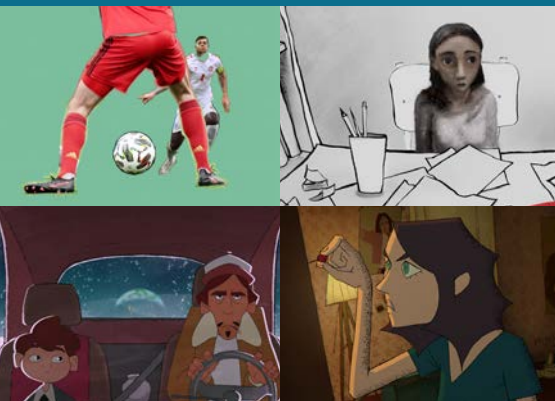
The brook that ran back to the Mountain

de Alexandr KHRAMTSOV (Russie) - 10min16

Le chien Mountain, gardien d'un village de montagne, tombe amoureux d'une jeune femme en visite. Lorsqu'elle part, il s'aventure dans la ville pour la retrouver...



Dimanche 15 décembre à 11h - Cinéma Utopia de Bordeaux

**Spot the Differences**

de B. de CERVAL, F. LARCENA, C. BEAUPREZ, A. LEQUIEN, Y. GAMEIRO, S. LIU (France) - 6min44

Une petite fille découvre une magnifique maison de poupée dans son grenier.

Un autre

de Adèle PION (Belgique) - 5min48

Un homme a construit son nid dans le terrain vague en face de chez moi. Je l'observe, mais me voit-il lui aussi ?

Soleil gris

de Camille MONNIER (France) 12min42

Sous un soleil caniculaire, Charlie s'ennuie et rêve d'aller à la mer. Mais elle est contrainte de garder un motel...

El Ombligo de la Luna

S. ANTÓNIO, J. GRUPIŃSKA, B. KOATJA, T. WESTRAAD, E. GARIBAY (France) - 7min36

Chava reçoit la visite de Nacho, son fils abandonné depuis longtemps. Il porte les cendres de sa défunte mère...

Matta and Matto

de Bianca CADERAS, Kerstin ZEMP (Suisse) - 10min16

Dans un monde dystopique où le contact est interdit, Matta et Matto offrent un refuge aux solitaires à l'hôtel Vaip.

Au revoir mon Monde

de E. BONNARDEL, F. MAURICE, Q. DEVRED, B. DUCHAMPS, M. FOLTZER, A. NOVAIS (France) - 5min15

Alors que la fin du monde est imminente, un homme s'engage dans une course contre la montre en direction d'une mystérieuse tour.

Possibilité de prendre un « Petit déjeuner-Cinema » à partir de 9h45 avant la séance :

Boisson chaude au choix, fruit pressé au choix - et soit pain, beurre, viennoiserie, confiture ; soit œufs, bacon, toast ; soit option végane avec muesli, lait d'avoine, fruits.

Préventes pour le «Petit déjeuner-Cinema» disponibles à la caisse du cinéma à partir du lundi 5 décembre : 15 € (place de cinéma comprise)

**Une histoire d'histoires d'histoires d'histoires d'histoires de Noël**

de Tom Chertier (France) - 8min55

Le soir de Noël, une famille attend l'arrivée du Père Noël.

Riot Doll

de D. SKRIPKA, P. SUBRAMANIAM, M. KHAIRNAR, L. MSIPHA, H. YOLA (France) - 6min57

À Moscou, une jeune livreuse est témoin de la haine et de la fracture qui envahissent sa société.

Final whistle

de Lotti BAUER (Suisse) - 3min09

De grands gestes, des expressions déterminées et des jambes tendues. Les footballeurs grossièrement collés ne se doivent rien et un arbitre perd le fil.

Le bruit du silence

de T. Frantz, V. Talalaeff, D. Ôzal, D. Rudeaux, M. Dutriaux (France) - 7min39

Maryline veut parler de ce qui lui est arrivé mais se heurte à un monde d'indifférence.

Votre attention s'il vous plaît

de Colette NATRELLA (France) - 4min07

Dans une salle de spectacle, tous les spectateurs s'installent, font silence, et prêtent attention. Enfin, presque tous.

Lulina e a Lua

de M. VINICIUS VASCONCELOS, A. DI LEO (Brésil) - 13min56

Lulina peint ses plus grandes peurs sur l'immense surface blanche de la lune. Ses illustrations prennent vie par magie...



Mercredi 11 décembre à 14h30 - Cinéma Utopia de Bordeaux

**Felice Fiasco**

de Cécile GARDIES (France) - 7min57

C'est l'histoire d'un petit italien nommé Fiasco, qui souhaite plus que tout participer au plus grand chantier de la Renaissance. Malheureusement, il casse tout ce qu'il touche...

Los Carpinchos

de Alfredo SODERGUIT (France, Chili et Uruguay) - 10min30

La saison de la chasse a commencé. Une famille de capybaras tente de se réfugier dans un poulailler, mais les poules ne leurs font pas confiance.

A Menina com os Olhos Ocupados

de André CARRILHO (Portugal) - 7min55

Il était une fois une petite fille qui était toujours distraite. Les yeux fixés sur son téléphone, elle ne pouvait pas voir le monde qui l'entourait et qui voulait jouer avec elle.

Animal du désert

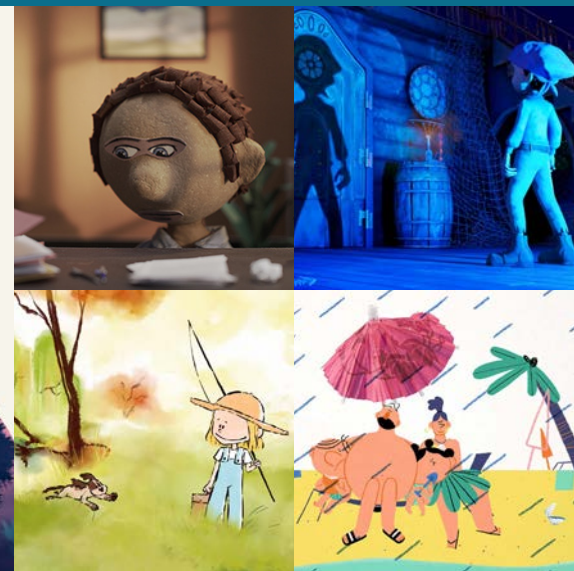
de Lina WALDE (Allemagne) - 7min54

L'animal du désert porte l'ombre d'un palmier. Aucun autre animal n'a une ombre aussi gênante. L'animal peut-il changer d'ombre ? Une histoire sur la recherche de l'identité.

Au-delà des nuages

de Roxane CHABANNES, T. EL OMARI, B. GILLET, M. GIMBERT, Y. LEBLANC, J. RENAUD, T. SALVATICO (France) - 8min

Au milieu de la nuit, alors qu'il monte la garde à bord d'un bateau volant au-dessus des nuages, un jeune mousse capture une créature mystérieuse, rare et très convoitée.

**La pâquerette-raclette**

de Liselotte MACAGNO (France) - 4min50

Claude accompagnée d'une chèvre-guide veut absolument voir la pâquerette-raclette. Cette fleur se trouve uniquement au sommet d'une montagne qui lui refuse son ascension car elle veut se reposer.

La Carpe et l'enfant

de M. SIMON et A. DEMUYNCK (France, Belgique) - 6min50

Un enfant va pêcher la carpe. Mais il a la mauvaise idée d'amener avec lui son petit chien. Entre le chiot, une grenouille, et un canard, pas facile d'attraper un poisson...

Que du papier

de Maxime VOUILLON (France) - 12min30

Adam et Melle attendent le retour de leur mère sur le perron de l'orphelinat, une lettre à la main.

Bonjour l'été

de Martin SMATANA, Veronika ZACHAROVA (Slovaquie, République Tchèque et France) - 10min45

La mer, le soleil, les plages et les vacances en famille. Et si l'hôtel n'était pas aussi extraordinaire que promis...

Un autre cinéma japonais
1h08 / Adultes-Ados / VOSTFR



Jeudi 12 décembre à 20h30 - Agora du Haut-Carré de l'Université de Bordeaux Talence

La French Touch
1h38 / Adultes-Ados



Samedi 14 décembre à 20h - Auditorium Marne de l'Université de Bordeaux Victoire



Une sélection de courts métrages d'animation français primés dans de nombreux festivals internationaux, représentative de l'inventivité et de la diversité thématique et technique des créateurs.

Un programme de courts métrages bien différents des animés et des séries d'animation japonaises.
Séance organisée en partenariat avec l'Université de Bordeaux et l'association Matsukaze.



Nezumikozo jirokichi

de Rintaro (Japon) - 24min

Alors que la ville d'Edo est plongée dans l'obscurité, un homme sort du grenier d'une maison. C'est le fameux Jirokichi, surnommé Nezumikozo/le Rat, un bandit vertueux qui dérobe les riches pour les distribuer au pauvre peuple. Orin mène une vie difficile avec son jeune enfant. En profitant de la détresse de cette pauvre femme, des yakuzas tentent de dévoiler la véritable identité de Nezumikozo/le Rat. Ce court métrage sans paroles est un hommage au réalisateur japonais Sadao Yamanaka, disparu prématurément à l'âge de 29 ans en Mandchourie lors de la guerre contre la Chine.

Le vieux crocodile

de Koji Yamamura (Japon) - 13min

Un crocodile est si vieux qu'il a été témoin de la construction des Pyramides. Perclus de rhumatismes, incapable de chasser pour trouver sa nourriture, il décide de manger son arrière-petit-fils, ce qui provoque une crise familiale...

Land

de Masanobu Hiraoka (Japon) - 3min30

Abstractions et métamorphoses colorées

Des pas dans la neige

de Makiko Sukikara (Japon) - 6min23

C'est l'hiver, il fait nuit et la neige forme un beau tapis blanc. Un petit loir sort de l'hibernation et découvre des traces de pas plus grandes que les siennes. Il décide de les suivre.

La maison des petits cubes

de Kunio Katô (Japon) - 12min

Un vieillard vit dans une ville immergée. Au fur et à mesure que le niveau de l'eau monte, il ajoute un cube, un nouvel étage à sa maison. Un jour, il perd sa pipe qui se retrouve en bas de son immeuble. Il s'achète alors une combinaison de plongée pour la retrouver. C'est l'occasion alors de se remémorer à chaque étage d'une partie de sa vie.

Le mont chef

de Koji Yamamura (Japon) - 10min

Après avoir avalé des noyaux de cerises, un homme avare voit pousser sur sa tête un cerisier. Les ennuis commencent...

Mondo domino

de Suki (France) - 6min15

Dans un vacarme de tronçonneuses assourdissant, des bûcherons fredonnent gaiement en abattant des arbres destinés à servir de décor pour un défilé de mode.

Le monde en soi

de Sandrine Stoianov et Jean-Charles Finck (France) - 18min40

Une jeune peintre préparant sa première exposition s'investit dans sa création jusqu'à perdre pied avec le réel et sombrer dans un chaos hallucinatoire.

Aaaah !

de Osman Cerfon (France) - 4min41

«Aaaah !» c'est des cris de douleur, la surprise, l'effroi, la joie, des chants, des râles, des rires, la colère... «Aaaah !» c'est l'expression avec laquelle les enfants, ces êtres font l'expérience de la vie en collectivité.

Le sens du toucher

de Jean-Charles Mbotti Malolo (France) - 14min30

Sourds tous deux, Chloé et Louis s'aiment sans se le dire. Cependant, quand Chloé, invitée à dîner par Louis, amène son chat, les choses se gâtent : Louis est allergique aux chats.

La faillite

de Jean-Nicolas Arnoux (France) - 2min27

Un homme se libère de ses contraintes sociales le temps d'une danse libératrice

Les liaisons foireuses

de Chloé Alliez, Violette Delvoye (France) - 11min

Ce soir, c'est la fête pour Lucie, Maya et leurs amis. Même Jimmy est venu, principalement pour voir Maya. Au moment où tout doit se jouer, surgissent entre Maya et Lucie des sentiments cachés, tendres et confus, qui ont du mal à trouver leur place.

Mémorable

de Bruno Collet (France) - 12min02

Depuis peu, Louis, artiste peintre, et sa femme Michelle, vivent d'étranges événements. L'univers qui les entoure semble en mutation. Lentement, les meubles, les objets, des personnes perdent de leur réalisme. Ils se déstructurent, parfois se délittent.

Hors piste

de L. Brunel, L. Cavalier, C. Jalabert, O. Mallet - 7min

Les deux meilleurs sauveteurs de la région s'envolent pour une énième mission. Professionnalisme et efficacité sont au rendez-vous, mais tout ne se passe pas comme prévu.

Lettres de femmes

de Augusto Zanollo (France) - 15min

Sur le front de la Grande Guerre, l'infirmier Simon répare chaque jour les gueules cassées des poilus avec des lettres d'amour, des mots de femme qui ont le pouvoir de guérir les blessures de ces soldats.

L'homme à la Gordini

de Jean-Christophe Lie (France) - 10min

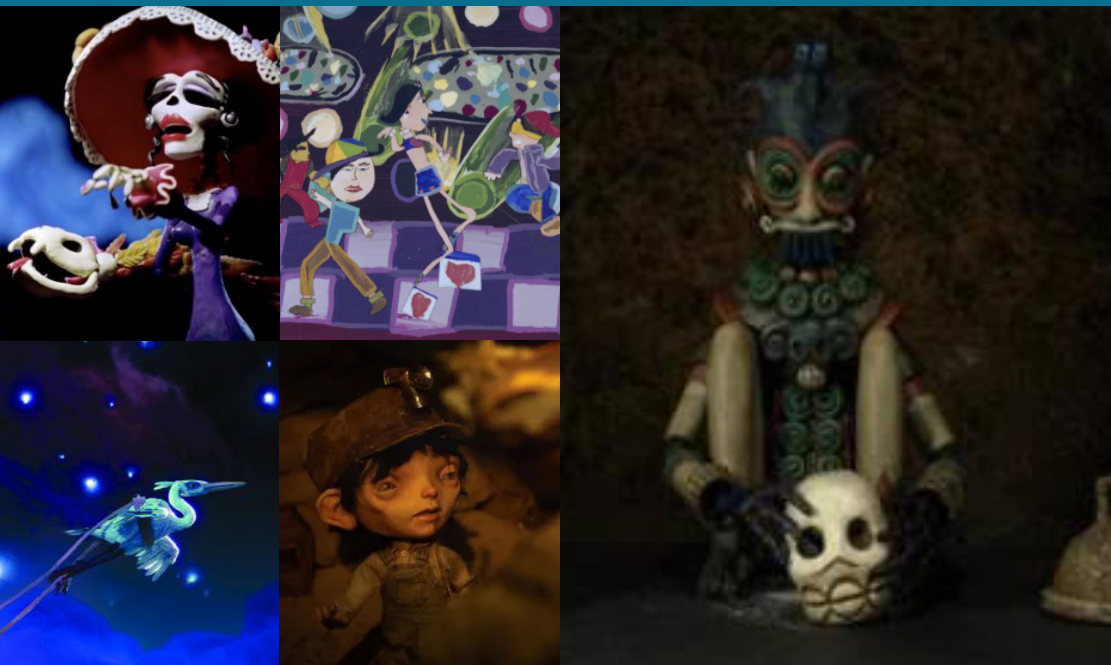
Fin des années soixante-dix, une banlieue imaginaire, la coutume est de ne porter ni slip, ni pantalon, uniquement des hauts de couleur orange. Avec l'aide d'un insurgé masqué en R8 Gordini bleue, Monsieur R et sa femme préparent une révolution vestimentaire radicale.

Spécial Mexique : Un saut dans l'au-delà

1h02 / Adultes-Ados



Lundi 4 novembre à 18h - Institut Cervantes de Bordeaux



La culture des histoires fantastiques est au cœur de ce programme, qui aborde les disparitions et les traditions liées au Jour des Morts, qui a permis à la culture populaire mexicaine de s'internationaliser.

Projeté à l'occasion de la fête des morts au Mexique, ce programme sera également l'occasion d'une présentation de la programmation du festival Les Nuits Magiques

en collaboration avec l'institut Cervantes de Bordeaux
et la fondation Case de Mexico en Espagne



Martyres

de Luis Felipe Hernández Alanís (Mexique) - 8min

Dans un monde sombre et décadent, un saint s'occupe de personnes souffrant d'instincts suicidaires.

Oncle

de Juan José Medina (Mexique) - 12min

À son premier jour de travail comme à la mine, Martin, un adolescent prétentieux, apprendra l'importance des traditions et le respect des ancêtres...

Un saut là-bas

de Dominique Jonard (Mexique) - 20min

Don Ramón part en quête de fortune à la frontière entre le Mexique et les États-Unis. Avec d'autres amis, ils traversent illégalement mais une surprise les conduit plus loin que prévu...

Ma grand-mère Matilde

de Miguel Anaya (Mexique) - 10min

La petite Maria a été confiée à sa grand-mère, qui a un besoin pressant de lui apprendre de petits métiers pour l'aider à se débrouiller seule. La relation entre elles devient très tendue, jusqu'à ce que la grand-mère se souvienne d'un secret qu'elle cache depuis son enfance...

Jusqu'aux os

de René Castillo (Mexique) - 11min

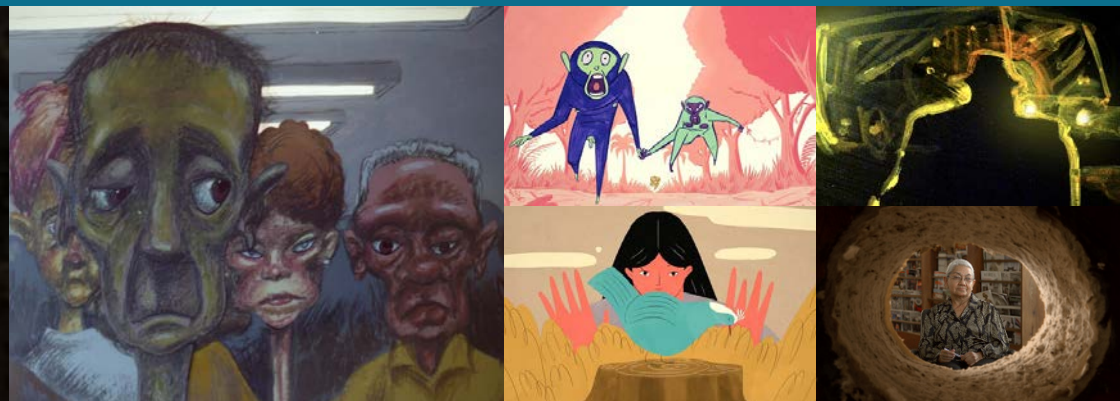
Un homme arrive dans le monde des morts, où il est accueilli par un ver, des squelettes grimaçants et le crâne de la Catrina elle-même. Après avoir passé un bon moment à s'amuser et à flirter, l'homme découvre qu'être mort n'est pas si mal après tout.

Spécial Mexique : Toi, moi et les autres

1h01 / Adultes-Ados



Jeudi 12 décembre à 18h - Institut Cervantes de Bordeaux



Un voyage à travers différentes histoires qui abordent les problématiques de l'individualisme et de la perte du sens social.

en collaboration avec l'institut Cervantes de Bordeaux
et la fondation Case de Mexico en Espagne



Liber

de Simón Gerbaud (Mexique) - 4min30

Qui fréquente les bibliothèques à l'époque d'Internet ? Que suscitent-elles chez les utilisateurs qui les fréquentent ?

32-Rbit

de Víctor Orozco (Mexique) - 8min

Ma grand-mère était convaincue que le seul animal qui commet plus de deux fois la même erreur est l'être humain. Ceci est un essai qui parle d'un monde parallèle où la perte de la mémoire, les erreurs, la surveillance et la dépendance perturbent tout et tout le monde.

Un jour en famille

de Pedro « Zulu » González (Mexique) - 7min

Un dimanche comme un autre dans la forêt de Chapultepec. El Negro n'a pas l'air d'apprécier ni la promenade en bateau ni la visite du zoo. Son indifférence change grâce à une interrogation qui nous amène à découvrir que le parc est un lieu dans lequel le bonheur existe, bien que cela ait un prix.

Le héros

de Carlos Carrera (Mexique) - 5min

Une histoire d'amour qui finit avant d'avoir commencé.

Dernier arrêt

de Héctor Dávila (Mexique) - 6min

Un homme marche sur le chemin en cherchant un moyen de transport pour rentrer chez lui. Le chemin ne sera pas ce qu'il attendait.

Cousins

de Federico Gutiérrez Obeso (Mexique) - 10min

C'est une histoire de contraires dont les protagonistes sont des primates fantastiques ; un conte qui montre le même endroit de deux points de vue. La matière et l'esprit se mélangent pour transformer la nature de ces primates.

De la pluie dans les yeux

de Rita Basulto (Mexique) - 11min

Sofia est une petite fille de sept ans, elle se souvient du jour où elle s'est cassée le bras lors d'une course-poursuite dans la forêt : une histoire pleine de fantaisie qui cache un moment déchirant de la vie de Sofia.

Phones

de Gabriela Badillo Sánchez (Mexique) - 9min

Cloe voue un immense amour à son grand-père et elle partage avec lui son goût pour les sons. Ensemble, ils les perçoivent, les admirent, les absorbent et les cataloguent. Mais le jour de la mort de son grand-père, Cloe ferme la porte aux sons et bloque ainsi ses sentiments et son chagrin, jusqu'à ce qu'une rencontre réveille ses souvenirs d'enfance et la confronte à ses émotions.



L'animation, comme le dessin, a traditionnellement été un espace créatif où les femmes se sont distinguées. Ce programme présente le travail des meilleures réalisatrices d'animation mexicaines, où se manifeste une sensibilité différente vis-à-vis des enjeux politiques et sociaux qui concernent les collectifs féminins.

en collaboration avec l'institut Cervantes de Bordeaux
et la fondation Casa de Mexico en Espagne



L'espace d'un instant

de *Andrea Robles y Adriana Bravo (Mexique) - 6min40*

Une œuvre qui hésite entre le graphisme, le dessin et l'animation ; des images dessinées avec des points, presque évanescentes, qui se fondent et deviennent des composantes de la scène : des gouttes en mouvement qui se dilatent et se rétractent.

Le jardin des délices

de *Male García Caballero (Mexique) - 7min18*

Dans le jardin des délices, un visiteur des enfers découvre que la couleur et la folie seront les ingrédients pour créer son propre univers

Vide sidéral

de *Flaminguettes (Mexique) - 2min*

Une conversation entre filles dans l'espace.

Bad Head Day

de *Karen Weiss (Mexique) - 1min20*

Il y a des jours où rien ne va...

L'amour de ma vie

de *Guadalupe Sánchez Sosa (Mexique) - 11min*

Et vous, que faites-vous de votre amour, de vos sentiments, rêvez-vous encore de l'amour parfait ? Amour, humour et désir, des émotions à la recherche d'un lieu. Une histoire de deux univers, le fantastique et l'intime.

Amour, notre prison

de *Carolina Corral (Mexique) - 6min*

À Atlacholoaya, une prison mexicaine, des hommes et des femmes nouent des relations amoureuses. Mais quelles sont les implications de l'amour romantique en prison ?

Le syndrome de la ligne blanche

de *Lourdes Villagómez (Mexique) - 8min*

Biographie imaginaire d'une petite fille qui se fait écraser, meurt et se réveille comme les princesses des contes de fées à la recherche d'une fin heureuse.

Le dernier repas

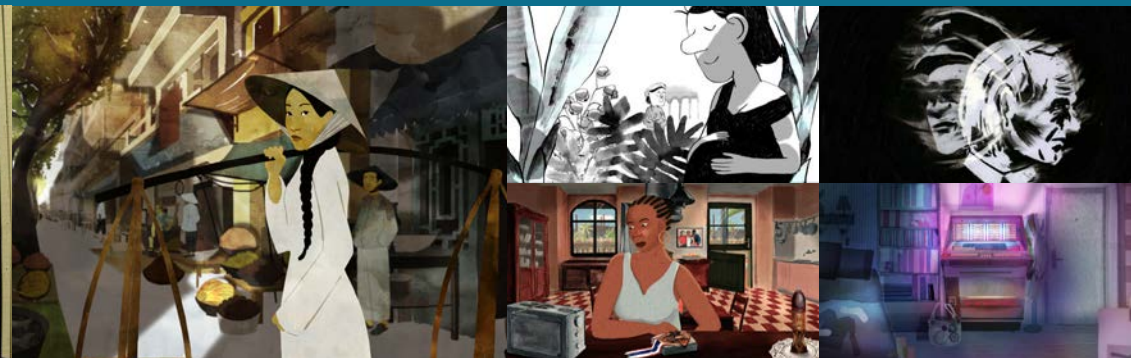
de *Vanessa Quintanilla Cobo (Mexique) - 10min*

Une note collée sur le réfrigérateur et une feuille d'aluminium égarée vont déclencher chez Diana une transformation qui va bouleverser son quotidien fastidieux.

La maison triste

de *Sofía Carrillo (Mexique) - 13min*

Cerulia entreprend un voyage pour faire ses adieux à la maison de son enfance, mais les souvenirs et la présence de ses grands-parents ne la quittent pas.



Novanima est une société de production de films d'animation qui privilégie les thématiques documentaires, sociétales et historiques. Une autre manière d'utiliser le cinéma d'animation. Après la projection de plusieurs courts métrages, Marc Faye, producteur de Novanima et réalisateur de certains films présentés échangera avec les spectateurs sur les modes de production de cette société.

Réservation obligatoire : contact@lesnuitsmagiques.fr



Ya bon

de *Marc Faye (France) - 4min*

Le 23 février 2005, la radio annonce un projet de loi sur les bienfaits de la colonisation française. Cette annonce vient troubler le quotidien de Louise et de sa famille.

Lulu la pilule

de *Marc Faye (France) - 4min*

Mon vrai nom est Lucien Neuwirth, mais on me surnomme «Lulu la pilule» depuis que j'ai légalisé la pilule contraceptive.

Saïgon sur Marne

de *Aude Ha Leplège (France) - 14min*

Entre deux tâches ménagères, un couple de petits vieux raconte à leur petite-fille leur vie entre le Vietnam et la France, au temps de la guerre

Justice

de *Marc Faye (France) - 3min30*

En 1983 l'ancien chef de la Gestapo, Klaus Barbie, est arrêté...

Mon Juke-Box

de *Florentine Grelier (France) - 15min*

J'ai entendu une musique par hasard, l'autre jour. Un vieux titre de rock'n'roll. Ça me dit quelque chose...

Haenyō

de *Eloïc Gimenez (France) - 5min*

Le film évoque la vie des Haenyos, femmes plongeuses de Jéju en Corée du Sud.

Sous tes doigts

de *Marie-Christine Courtès (France) - 12min*

Le jour de la crémation de sa grand-mère, Emilie, une jeune métisse asiatique, se plonge dans les souvenirs de la vieille femme.

INITIATION

Ateliers d'initiation au dessin animé

2h / Réservé aux enfants du centre d'animation



Mercredi 11 décembre à 14h30 - Centre d'animation Bastide Queyries de Bordeaux

Encadré par un professionnel du cinéma d'animation (Michaël Journolleau) cet atelier d'une durée de deux heures, permet aux participants de réaliser de courtes séquences en dessin animé sur papier, filmées sur place.

Compétition « Écoles maternelles »

0h41 / Élèves de 3-6 ans



Projections scolaires uniquement, sur réservation (lieux et horaires pages 18/19)

ÉDUCATION À L'IMAGE



Los Carpinchos

de Alfredo SODERGUIT (France, Chili et Uruguay) - 10min30

La saison de la chasse a commencé. Une famille de capybaras tente de se réfugier dans un poulailler, mais les poules ne leurs font pas confiance. C'est sans compter sur la curiosité des plus jeunes qui créera une union aux retombées inattendues...

Homework

de Nacho ARJONA (Espagne) - 15min

Les aventures imaginatives d'un crayon et de ses amis, utilisant leurs capacités uniques pour s'entraider dans des situations inattendues, à l'intérieur de l'école où ils vivent tous.

Pousse

de Oana LACROIX (Suisse) - 8min45

Alors que Baon le petit crocodile se rend à la rivière pour remplir son seau d'eau, il croise sa maman et ils décident de continuer le trajet ensemble. Malheureusement, sous le regard apeuré et impuissant de Baon, la maman chute sur la rive glissante. C'est alors que débute pour Baon, accompagné de son papa, la plus dure des épreuves pour un jeune enfant : le deuil.

La Carpe et l'enfant

de M. SIMON et A. DEMUYNCK (France, Belgique) - 6min50

Un enfant va pêcher la carpe. Mais il a la mauvaise idée d'amener avec lui son petit chien. Entre le chiot, une grenouille, et un canard, pas facile d'attraper un poisson...

Compétition « Écoles élémentaires »

1h15 / Élèves à partir de 7 ans



Projections scolaires sur réservation (lieux et horaires pages 18/19)

**Felice Fiasco***de Cécile GARDIES (France) - 7min57*

C'est l'histoire d'un petit italien nommé Fiasco, qui souhaite plus que tout participer au plus grand chantier de la Renaissance. Malheureusement, il casse tout ce qu'il touche...

Los Carpinchos*de Alfredo SODERGUIT (France, Chili et Uruguay) - 10min30*

La saison de la chasse a commencé. Une famille de capybaras tente de se réfugier dans un poulailler, mais les poules ne leurs font pas confiance.

La petite fille aux yeux très occupés*de André CARRILHO (Portugal) - 7min55*

Il était une fois une petite fille qui était toujours distraite. Les yeux fixés sur son téléphone, elle ne pouvait pas voir le monde qui l'entourait et qui voulait jouer avec elle.

Animal du désert*de Lina WALDE (Allemagne) - 7min54*

L'animal du désert porte l'ombre d'un palmier. Aucun autre animal n'a une ombre aussi gênante. L'animal peut-il changer d'ombre ? Une histoire sur la recherche de l'identité.

Au-delà des nuages*de Roxane CHABANNES, T. EL OMARI, B. GILLET, M. GIMBERT, Y. LEBLANC, J. RENAUD, T. SALVATICO (France) - 8min*

Au milieu de la nuit, alors qu'il monte la garde à bord d'un bateau volant au-dessus des nuages, un jeune mousse capture une créature mystérieuse, rare et très convoitée.

**La pâquerette-raclette***de Liselotte MACAGNO (France) - 4min50*

Claude accompagnée d'une chèvre-guide veut absolument voir la pâquerette-raclette. Cette fleur se trouve uniquement au sommet d'une montagne qui lui refuse son ascension car elle veut se reposer.

La Carpe et l'enfant*de M. SIMON et A. DEMUYNCK (France, Belgique) - 6min50*

Un enfant va pêcher la carpe. Mais il a la mauvaise idée d'amener avec lui son petit chien. Entre le chiot, une grenouille, et un canard, pas facile d'attraper un poisson...

Que du papier*de Maxime VOUILLON (France) - 12min30*

Adam et Melle attendent le retour de leur mère sur le perron de l'orphelinat, une lettre à la main.

Bonjour l'été*de Martin SMATANA, Veronika ZACHAROVA (Slovaquie, République Tchèque et France) - 10min45*

La mer, le soleil, les plages et les vacances en famille. Et si l'hôtel n'était pas aussi extraordinaire que promis...

Compétition « Le Prix des Lycéens »

2h / Lycéens



Projections scolaires uniquement, sur réservation (lieux et horaires pages 18/19)



Démonstrations d'animations réalisées en direct par un professionnel + projection d'un programme de courts métrages en compétition + vote des élèves pour décerner le Prix des Lycéens (500 €)

Un autre*de Adèle PION (Belgique) - 5min48*

Un homme a construit son nid dans le terrain vague en face de chez moi. Je l'observe, me voit-il lui aussi ?

Final whistle*de Lotti BAUER (Suisse) - 3min09*

De grands gestes, des expressions déterminées et des jambes tendues. Les footballeurs grossièrement collés ne se doivent rien et un arbitre perd le fil.

Le bruit du silence*T. Frantz, V. Talalaeff, D. Ôzal, D. Rudeaux, M. Dutriaux (France) - 7min39*

Maryline veut parler de ce qui lui est arrivé mais se heurte à un monde d'indifférence.

Latences*de Audric ESCALES (France) - 5min35*

Un homme souffrant de retard chronique entre chez un psy. Il lui confie ses difficultés quotidiennes.

Zinzolin*de Sigrid RUAULT (France) - 2min37*

Laurence est née malvoyante et nous fait voyager à travers son univers mental qui scintille de toutes les couleurs.

J'ai avalé une chenille*de Christel Hertz (Belgique) - 4min20*

Ma mère est une conteuse dont les oiseaux picorent peu à peu la mémoire...

Votre attention s'il vous plaît*de Colette NATRELLA (France) - 4min07*

Dans une salle de spectacle, c'est l'heure de la représentation. Tous les spectateurs s'installent, font silence, et prêtent attention. Enfin, presque tous.

Court-circuit*de Paul TRAN CONG (France) - 4min04*

Un homme découvre un dispositif étrange dans sa poitrine. Il commence alors à remettre en question sa réalité.

Monsieur T*de Etienne HUSSON (France) - 5min52*

Un sachet de thé va subir puis se rebeller contre la dictature.

Soupe Froide*de Marta MONTEIRO (Portugal, France) - 9min50*

Une femme se remémore ses années de mariage et raconte son quotidien fait de violences physiques et psychologiques. Enfermée dans sa maison, elle se noie dans sa culpabilité, jusqu'au jour où elle décide que cela doit cesser.

The Three Sisters*de Timur KOGNOV (Chypre) - 15min31*

Trois sœurs vivent une vie solitaire sur une île isolée, chacune dans sa petite maison. Un jour, les circonstances les obligent à louer l'une des maisons.

COMPÉTITIONS PROPOSÉES ET LIEUX DES PROJECTIONS SCOLAIRES

Compétition « Écoles Maternelles » : 0h41

- **Bordeaux :**
 - Cinéma « Utopia », les 9, 12 et 17 décembre à 9h30
 - Cinéma « Mégarama », les 12 et 16 décembre à 9h30
- **Cestas - Cinéma « Rex »**, les 10, 16, 17 et 20 décembre à 9h45
- **Blanquefort - Cinéma « Les Colonnes »**, le 17 décembre à 10h
- **Le Haillan - Cinéma « L'Entrepôt »**, les 2, 3, 9 et 10 décembre à 9h30
- **Coutras - Espace culturel « Maurice Druon »**, le 19 décembre à 9h30
- **Lesparre-Médoc - Cinéma « Jean Dujardin »**, le 19 décembre à 9h30
- **Hourtin - Cinéma « Lou Hapchot »**, le 19 décembre à 9h30
- **Sainte-Hélène - Salle des fêtes** (pour connaître les jours et horaires : info-ctc@orange.fr)

Compétition « Écoles Élémentaires » : 1h15

- **Bordeaux :**
 - Cinéma « Utopia », les 10, 13, 16 et 19 décembre à 9h30
 - Cinéma « Mégarama », les 13 et 17 décembre à 9h30
- **Cestas - Cinéma « Rex »**, les 10, 16, 17 et 20 décembre à 9h30
- **Blanquefort - Cinéma « Les Colonnes »**, le 16 décembre à 9h30
- **Le Haillan - Cinéma « L'Entrepôt »**, les 3, 5, 9 et 10 décembre à 14h30
- **Coutras - Espace culturel « Maurice Druon »**, le 20 décembre à 9h30 et 14h30
- **Lesparre-Médoc - Cinéma « Jean Dujardin »**, le 20 décembre à 9h30
- **Hourtin - Cinéma « Lou Hapchot »**, le 20 décembre à 9h30
- **Sainte-Hélène - Salle des fêtes** (pour connaître les jours et horaires : info-ctc@orange.fr)

Compétition « Le Prix des Lycéens » : 2h

Bordeaux - Auditorium de l'ALCA Nouvelle Aquitaine, le 12 décembre à 9h30 et 14h

MODALITÉS PRATIQUES POUR LE VOTE

Les prix des compétitions scolaires sont attribués par les élèves qui votent en classe après avoir assistés aux projections du festival Les Nuits Magiques.

Pour effectuer le vote, vous pouvez utiliser la « **Fiche vote** » téléchargeable sur le site www.lesnuitsmagiques.fr.

>>> Rendez-vous sur la page du film que vous avez vu depuis le menu « Programmation > Séances scolaires »

Après avoir effectué le vote, les résultats doivent être envoyés par mail sur contact@lesnuitsmagiques.fr.

>>> Le palmarès des prix des compétitions scolaires sera publié sur le site www.lesnuitsmagiques.fr après les vacances de Noël.



TARIF

4€ par élève sur réservation.

(Gratuit pour les accompagnateurs dans la limite des taux d'encadrement fixés par l'Éducation Nationale)

ADRESSES ET MAILS DE RÉSERVATION DES LIEUX :

En fonction du lieu de projection que vous avez choisi pour votre séance de projection scolaire, vous trouverez ci-dessous l'adresse mail à laquelle envoyer votre réservation :

- **Bordeaux**
 - Cinéma « Utopia », Place Camille Jullian - 33000 Bordeaux
↳ Réservation : contact@lesnuitsmagiques.fr
 - Cinéma « Mégarama », 7 Quai des Queyries - 33100 Bordeaux
↳ Réservation : megaramaentreprises.bordeaux@gmail.com
 - Auditorium de l'ALCA Nouvelle Aquitaine, 5 Parvis Corto Maltese, Quai de Paludate - 33800 Bordeaux
↳ Réservation : contact@lesnuitsmagiques.fr
- **Cestas - Cinéma « Le Rex »**, 24 Place du Souvenir - 33610 Cestas
↳ Réservation : contact@lesnuitsmagiques.fr
- **Blanquefort - Cinéma « Les Colonnes »**, 4 Rue du Docteur Castéra - 33290 Blanquefort
↳ Réservation : cinelescolonnes@gmail.com
- **Haillan - Cinéma « L'Entrepôt »**, 13 rue Georges Clemenceau, 33185 Le Haillan
↳ Réservation : info-ctc@orange.fr
- **Coutras - Cinéma de « L'Espace Culturel Maurice Druon »**, 12 rue Saint Jean, 33230 Coutras
↳ Réservation : info-ctc@orange.fr
- **Lesparre-Médoc - Cinéma « Jean Dujardin »**, 20 rue du Palais de justice - 33340 Lesparre-Médoc
↳ Réservation : info-ctc@orange.fr
- **Hourtin - Cinéma « Lou Hapchot »**, 8 rue de Lacanau - 33990 Hourtin
↳ Réservation : info-ctc@orange.fr
- **Sainte-Hélène - Salle des fêtes**, 33480 Sainte-Hélène
↳ Réservation : info-ctc@orange.fr

MODALITÉS PRATIQUES DE VOTRE RÉSERVATION :

Dans votre réservation par mail, merci de préciser qu'elle concerne le festival Les Nuits Magiques et indiquez :

- Le nom du programme que vous souhaitez réserver
- Le jour et l'heure de la séance
- Le nom de votre école et la ville où elle se trouve
- Le nombre d'élèves
- Le nombre d'accompagnateurs
- Un numéro de téléphone de contact (en cas de problème de dernière minute)

POUR ALLER PLUS LOIN !

Faites venir un professionnel du cinéma d'animation dans votre classe pour accompagner votre participation au festival :

Écoles maternelles

Atelier « Mon doudou prend vie »

Écoles élémentaires

- Atelier d'initiation dessin animé sur papier et tables lumineuses
- Conférence « Dans les coulisses du cinéma d'animation »
- Stage de réalisation d'un film d'animation

Contactez directement
notre partenaire

Michaël JOURNALLEAU
contact@michaeljournalleau.fr
06.95.19.13.75



Conception : Michaël JOURNOLLEAU - www.michaeljournalleau.fr

PARTENAIRES

Les Nuits Magiques sont organisées par l'association Flip-Book. Les partenaires des Nuits Magiques : Ville de Bordeaux (projet soutenu au FAEE de la Ville de Bordeaux), Conseil Régional Nouvelle Aquitaine, Conseil départemental de la Gironde, ALCA Nouvelle Aquitaine, Centres d'animation de Bordeaux, Bibliothèque de Bordeaux, Université de Bordeaux, Institut Cervantès, Fundacion Casa de Mexico en Espagne, Instituto Mexicano de Cinematografía, Cinéma Utopia, Cinéma Mégarama, OCS Favard, Cinéma Rex, Cinéma Les Colannes, CTC Cinéma, l'Entrepôt du Haillan, Cinéma Jean Dujardin, Espace Culturel Maurice Druon, Cinéma Lou Hapshot, Cinéma de Sainte-Hélène, Matsukaze, Fun Per Second, EMCA, Je Regarde Créative Animation, Novanima, Shortfilmdepot, France Bleu Gironde.

TARIFS DES PROJECTIONS PUBLIQUES

Cinéma Utopia de Bordeaux

Tarif normal : de 5 à 8€ (*carte d'abonnement accepté*)

Moins de 18 ans : 5€

CONTACT / ORGANISATION DU FESTIVAL

Flip-Book / Les Nuits Magiques

Mail : contact@lesnuitsmagiques.fr

www.lesnuitsmagiques.fr